

Installation Instructions

Recessed Valve

Record your model number:
Noter le numéro de modèle:
Anoté su número de modelo: _____

Français, page 9
Español, página 17

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
Hours of Operation: Monday-Friday 8:00 AM -5:00 PM (CT)
Languages Spoken: English, Spanish, and translation services are available.
- **Service parts:** kohler.com/serviceparts
- **Care and cleaning:** kohler.com/clean
- **Patents:** kohlercompany.com/patents

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

-  **WARNING: Risk of scalding.** High water temperature can cause severe burns. Set the water temperature at or below 120°F (49°C) following the adjustment procedure packed with the valve trim.
-  **WARNING: Risk of scalding or other severe injury.** Before completing the installation, the installer must set the maximum water temperature setting of this valve to minimize the risks associated with scalding hazards according to ASTM F 444.
-  **CAUTION: Risk of scalding.** This device has been calibrated at the factory to ensure a safe maximum water temperature. Any variance in settings or water inlet conditions from those used during factory calibration may raise the discharge temperature above the safe limit, and may present a scalding hazard. Responsibility for installation and adjustment of this device in accordance with these instructions lies with the installer.
-  **CAUTION: Risk of product damage.** Do not apply excessive heat near the valve or apply flux or acids directly onto the valve. This valve contains plastic and rubber components that will melt if heat is directly applied.

NOTICE: Risk of product damage. Do not apply petroleum-based lubricants to the valve components, as damage may result.

NOTICE: Risk of product damage. Inlet and outlet threaded joint connections should be made with plumbers PTFE tape or liquid sealant. Oil-based, non-setting compounds should not be used.

The installer is responsible for adjusting the maximum water temperature of this valve according to instructions packed with the valve trim. If you do not understand the temperature adjustment instructions, in the United States contact our Customer Care Center at **1-800-4KOHLER**. Outside of the U.S., contact your distributor.

IMPORTANT! Fill in the blanks in the NOTICE TO HOMEOWNERS box in this guide and on the valve label. Retain this guide for future reference.

Factory Calibrated Inlet Conditions:	
Hot and cold water pressure	43.5 psi (300 kPa)
Hot water supply temperature	145°F (63°C)
Cold water supply temperature	55°F (13°C)
If inlet conditions differ from those used during factory calibration, recalibration of the valve may be necessary after installation. The installer must check the mixed flow temperature after installation, and adjust the valve as needed according to the instructions.	

NOTICE TO HOMEOWNERS!

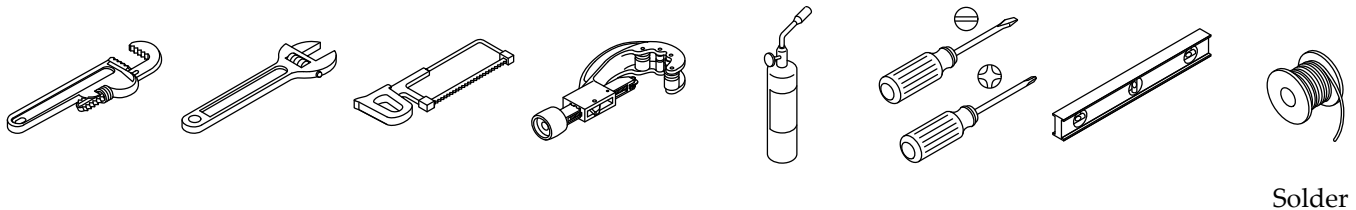
This device has been preset by _____ of _____ to ensure safe maximum temperature. Any change in the setting may raise the discharge temperature above the limit considered safe, and lead to scalds.

Date: _____

This product meets or exceeds ASME A112.18.1/CSA B125.1 and ASSE 1016/ASME A112.18.1016/CSA B125.16.

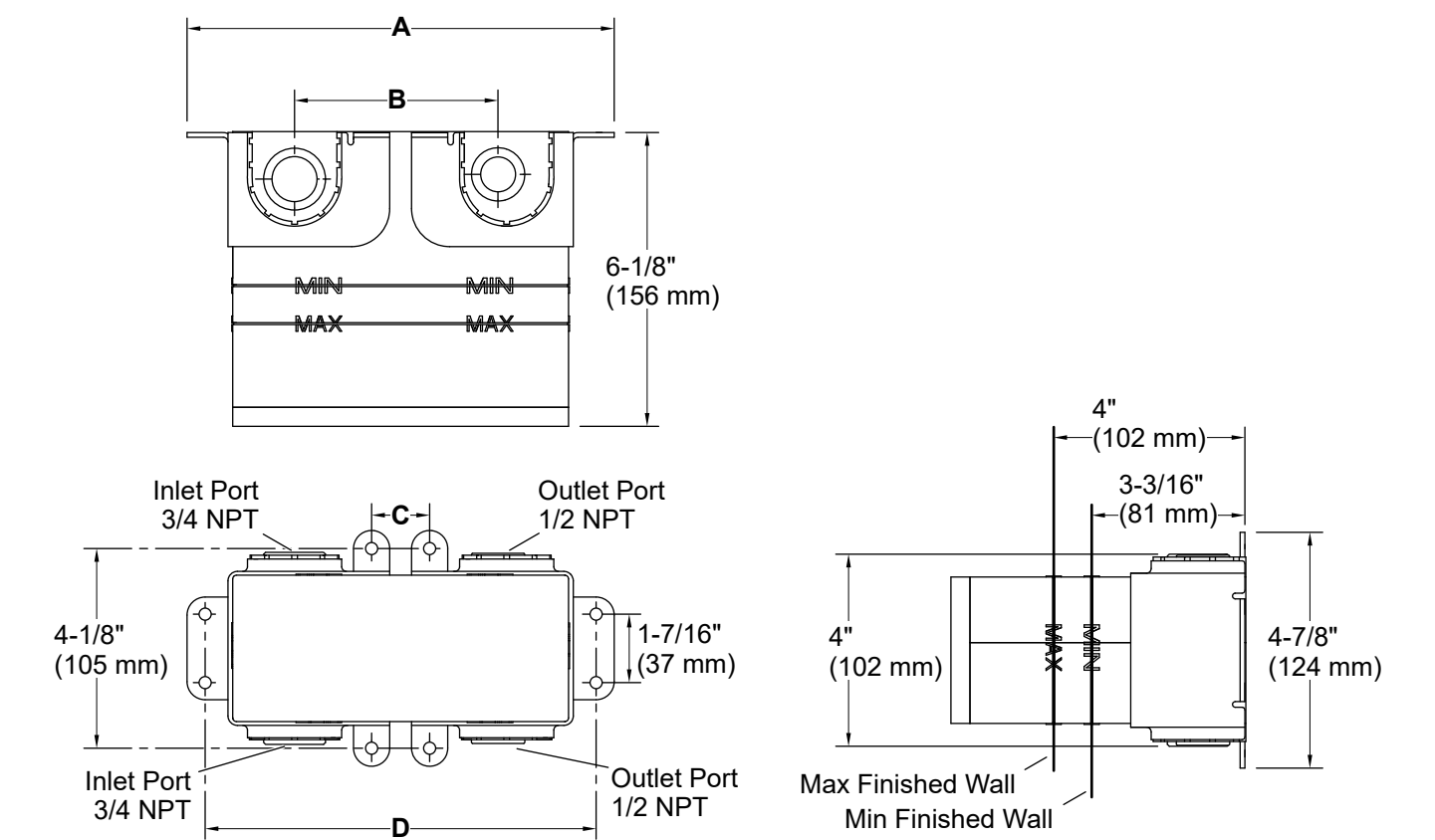
Follow all local plumbing and building codes.

Tools and Materials



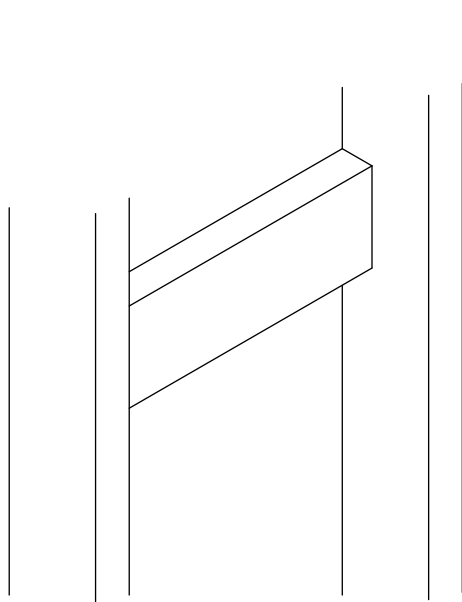
Sealant Tape

Roughing-In

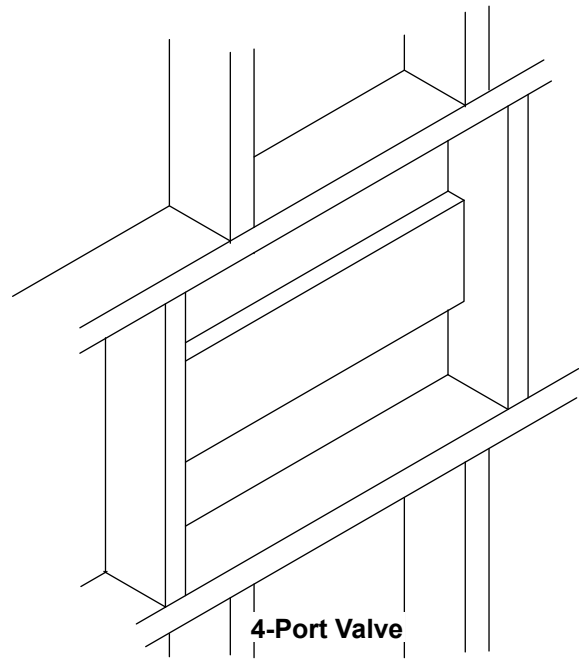


Valve Type	Dim "A"	Dim "B"	Dim "C"	Dim "D"
1-Port	8-7/8" (225 mm)	4-1/4" (108 mm)	1-3/16" (30 mm)	8-1/8" (206 mm)
2-Port	11-3/8" (289 mm)	6-13/16" (173 mm)	3-3/4" (95 mm)	10-11/16" (271 mm)
3-Port	13-15/16" (354 mm)	9-3/8" (238 mm)	6-5/16" (160 mm)	13-1/4" (336 mm)
4-Port	16-1/2" (419 mm)	11-15/16" (303 mm)	8-7/8" (225 mm)	15-3/4" (400 mm)

1. Prepare the Site



Standard 16" Stud Spacing



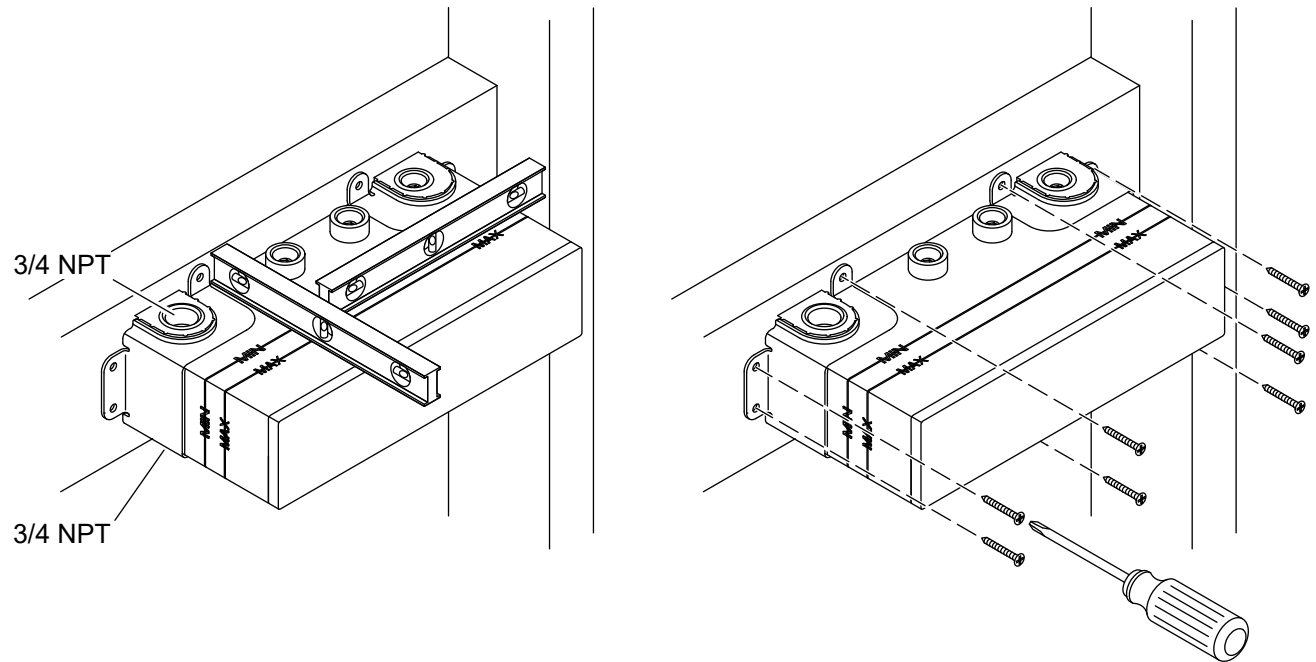
4-Port Valve

IMPORTANT! Support framing location is critical. Determine finished wall thickness and locate support framing based on the dimensions from the "Roughing-In" section.

NOTE: The 4-port valve is too wide to fit between standard stud framing. A wider stud support box will be needed.

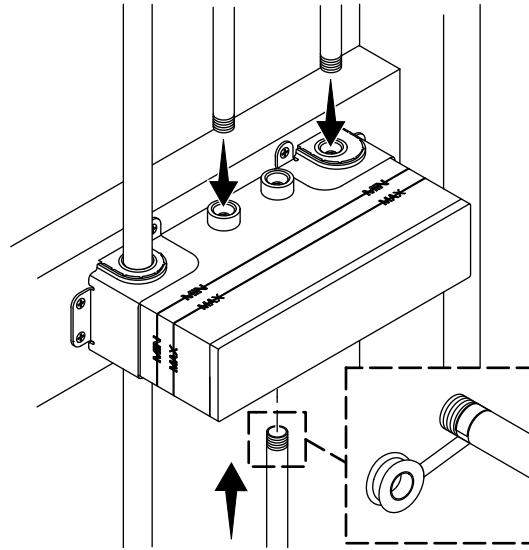
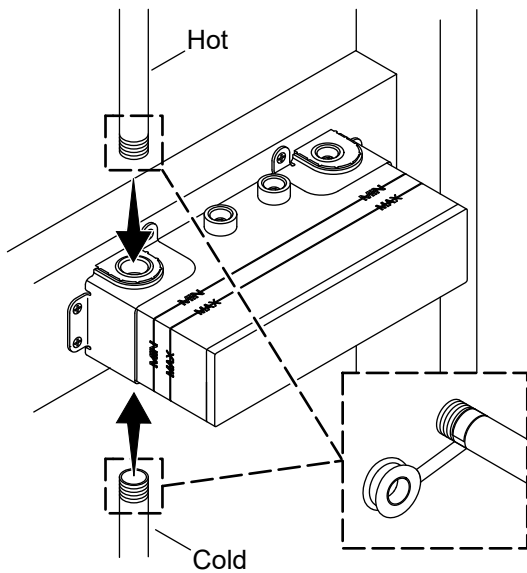
- ☐ Install support framing between the studs at the valve installation location.

2. Secure the Valve



- ☐ Position the 3/4 NPT inlet ports on the left.
- ☐ Verify that the valve is level from front to back, and from side to side.
- ☐ Secure the valve to the support framing using the provided screws.

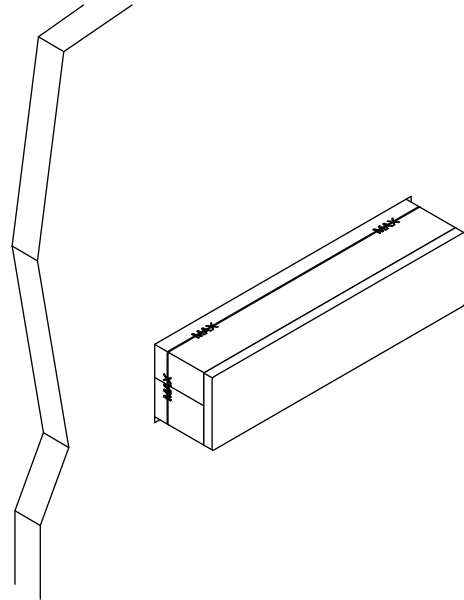
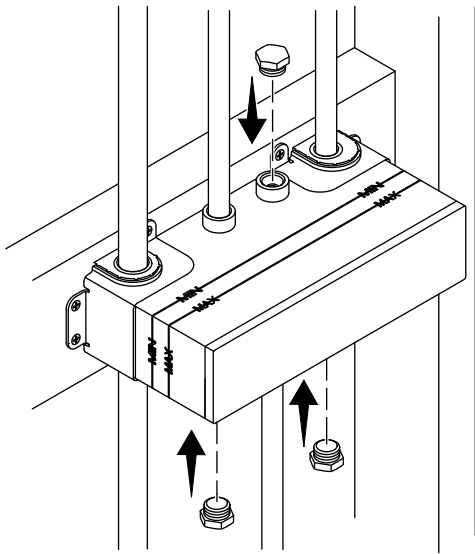
3. Connect the Water Supplies



NOTE: Each outlet port can only fit one outlet pipe.

- ☐ Connect the hot and cold water supplies.
- ☐ Connect the outlet pipes to the top or bottom outlet ports depending on the desired shower setup.

4. Complete the Installation



- ☐ Install a plug into each unused port.
- ☐ Turn ON the water supplies and check for leaks.
- ☐ Install the finished wall.

Instructions d'installation

Vanne encastrée

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
Heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNC)
Langues parlées : Anglais, Espagnol, et des services de traduction sont disponibles.
- **Pièces de rechange** : kohler.com/serviceparts
- **Entretien et nettoyage** : kohler.com/clean
- **Brevets** : kohlercompany.com/patents

Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie à vie limitée des robinets KOHLER®**, fournie sur le site kohler.com/warranty.
Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

-  **AVERTISSEMENT : Risque de brûlures.** Une température d'eau élevée peut causer des brûlures graves. Régler la température de l'eau à 120 °F (49 °C) ou moins en suivant la procédure de réglage accompagnant la robinetterie.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de brûlures ou d'autres blessures graves.** Avant de commencer l'installation, l'installateur doit régler la température maximale de l'eau de cette vanne afin de réduire au minimum les risques associés aux dangers de brûlures selon la norme ASTM F 444.
-  **ATTENTION : Risque de brûlures.** Ce dispositif a été étalonné en usine pour assurer une température d'eau maximale sécurisée. Toute variation des réglages ou des conditions d'entrée d'eau de ce qui a été utilisé en usine pendant l'étalonnage pourrait augmenter la température d'évacuation au-delà de la limite sécuritaire et créer des risques de brûlures. La responsabilité de l'installation et du réglage de ce dispositif conformément à ces instructions incombe à l'installateur.
-  **ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Ne pas appliquer de chaleur excessive à proximité de la vanne et ne pas appliquer de flux ou des acides directement sur la vanne. Cette vanne contient des éléments en plastique et en caoutchouc qui fondent en cas d'application directe de chaleur.

AVIS : Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de lubrifiants à base de pétrole sur les composants de la vanne, étant donné que cela pourrait créer des dommages.

AVIS : Risque d'endommagement du produit. Les raccordements de joints filetés de l'orifice d'entrée et de l'orifice de sortie doivent être effectués avec du ruban d'étanchéité PTFE de plomberie ou un produit d'étanchéité liquide. Ne pas utiliser de composés à base d'huile et à haute dispersion.

L'installateur est responsable du réglage de la température maximale de l'eau de cette vanne, conformément aux instructions accompagnant la robinetterie. S'il n'est pas possible de comprendre les instructions de réglage de température, s'adresser au centre de services à la clientèle **1-800-4KOHLER** aux États-Unis. S'adresser au distributeur en-dehors des É.-U.

IMPORTANT! Remplir les vides dans la case AVIS AUX PROPRIÉTAIRES de ce guide et sur l'étiquette de la vanne. Conserver ce guide pour référence future.

Conditions d'entrée étalonnées en usine :	
Pression d'eau chaude et froide	43,5 psi (300 kPa)
Température d'alimentation en eau chaude	145 °F (63 °C)
Température d'alimentation en eau froide	55 °F (13 °C)
Si les conditions d'entrée diffèrent de celles utilisées pendant l'étalonnage en usine, il sera peut-être nécessaire d'effectuer un nouvel étalonnage de la vanne après l'installation. L'installateur doit vérifier la température de débit mélangé après installation, et régler la vanne au besoin selon les instructions.	

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES!

Ce dispositif a été préréglé par _____ de _____ pour assurer une température maximale sécuritaire. Toute modification de ce réglage peut augmenter la température d'évacuation au-dessus de la limite considérée comme étant sécuritaire et causer des brûlures.

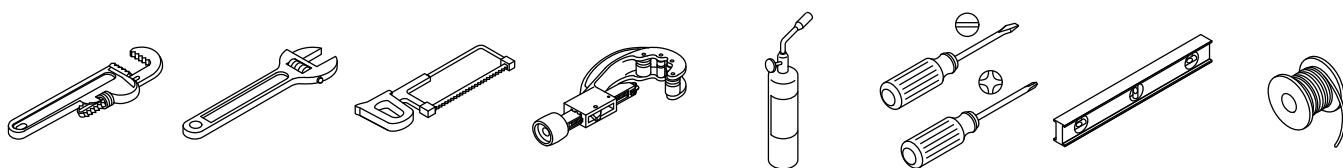
Date : _____

Ce produit est conforme aux normes ASME A112.18.1/CSA B125.1 et ASSE 1016/ASME A112.18.1016/CSA B125.16 ou les dépasse.

Respecter tous les codes de plomberie et du bâtiment locaux.

Outils et matériel

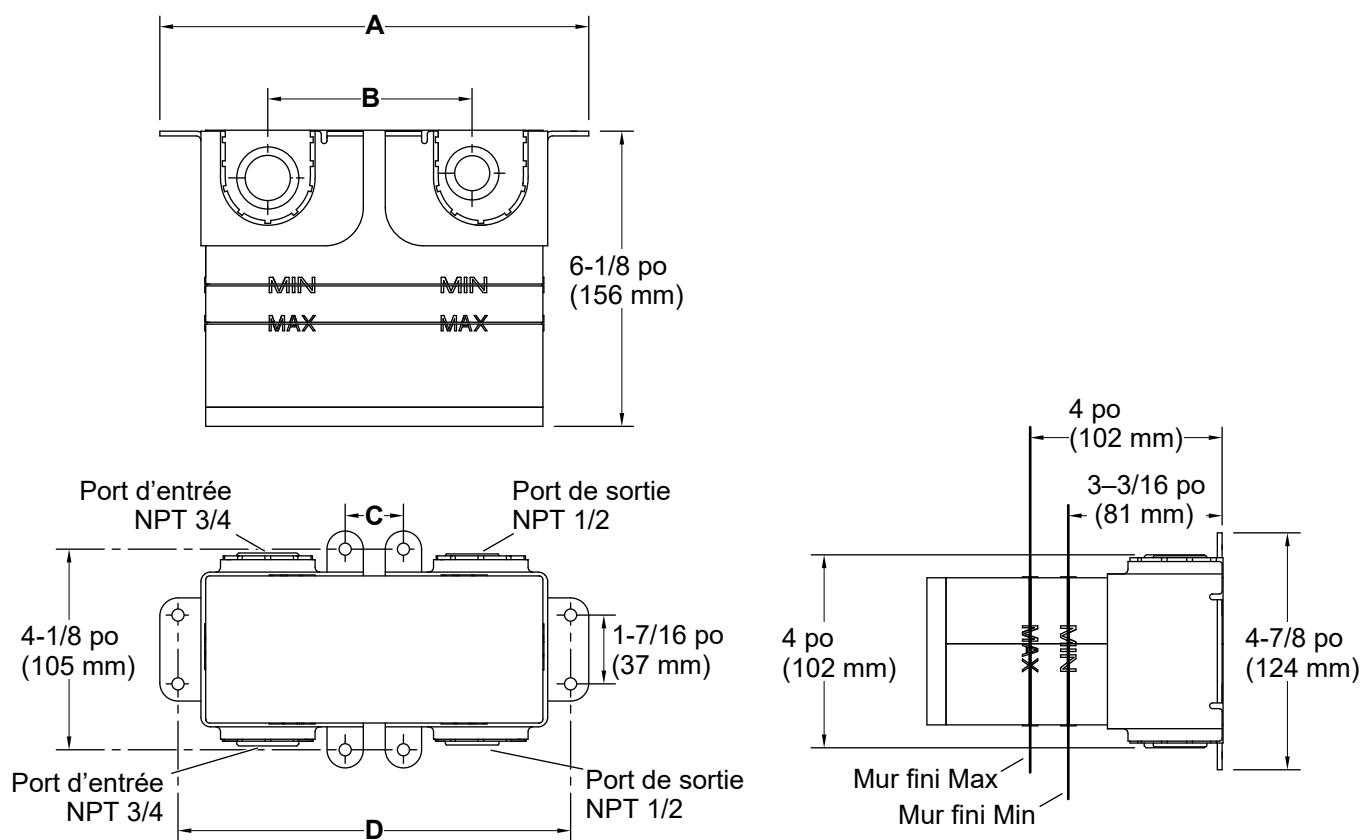
F
R



Soudure

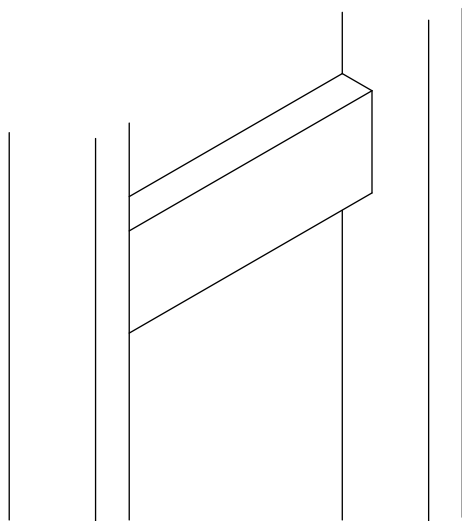


Ruban d'étanchéité

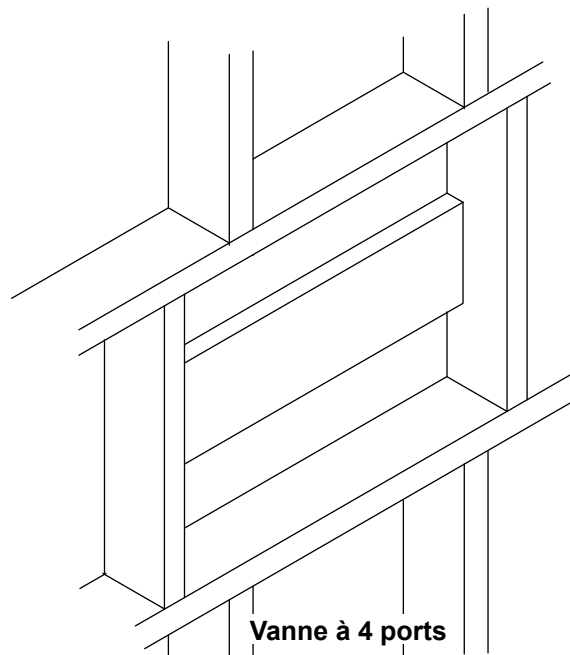


Type de vanne	Dim « A »	Dim « B »	Dim « C »	Dim « D »
1 port	8-7/8 po (225 mm)	4-1/4 po (108 mm)	1-3/16 po (30 mm)	8-1/8 po (206 mm)
2 ports	11-3/8 po (289 mm)	6-13/16 po (173 mm)	3-3/4 po (95 mm)	10-11/16 po (271 mm)
3 ports	13-15/16 po (354 mm)	9-3/8 po (238 mm)	6-5/16 po (160 mm)	13-1/4 po (336 mm)
4 ports	16-1/2 po (419 mm)	11-15/16 po (303 mm)	8-7/8 po (225 mm)	15-3/4 po (400 mm)

1. Préparer le site



**Espacement de montants
16 po (406 mm) standard**



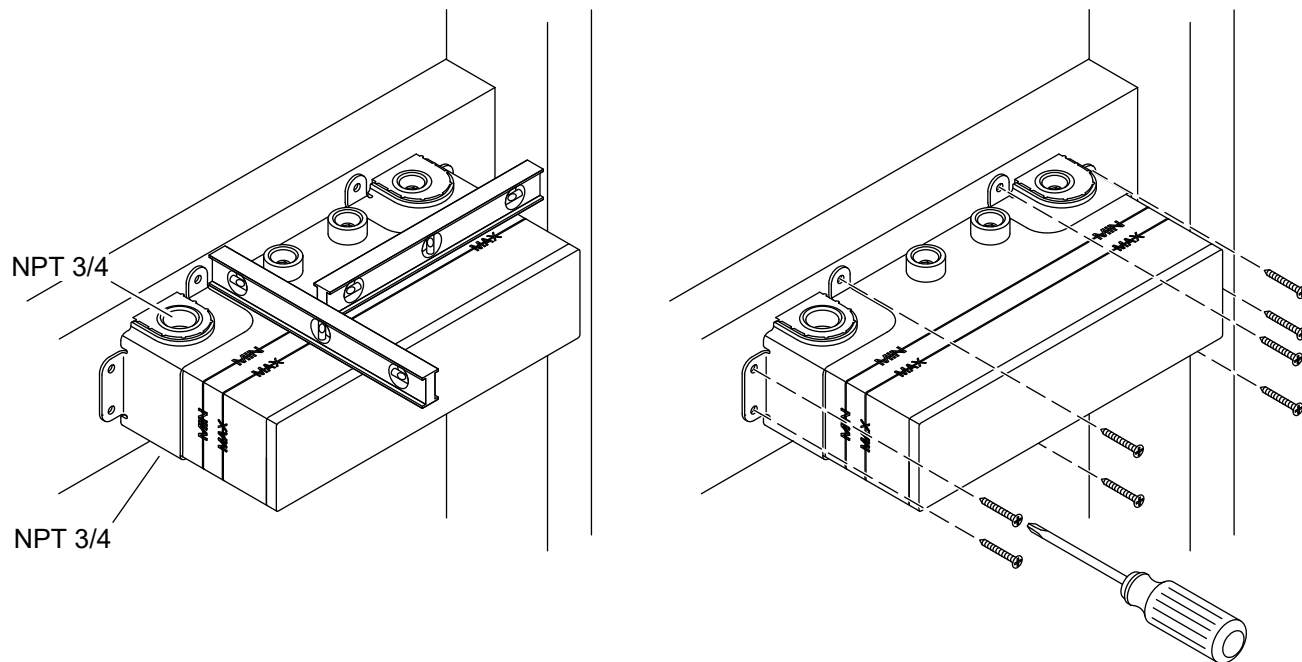
Vanne à 4 ports

IMPORTANT! L'emplacement du cadre de support est de première importance. Déterminer l'épaisseur du mur fini et positionner le cadre de support en fonction des dimensions dans la section « Raccordement ».

REMARQUE : La vanne à 4 ports est trop large pour s'adapter entre le pan à colombages standard. Une boîte de support de montants plus larges sera nécessaire.

- ☐ Installer le cadre d'appui entre les montants à l'emplacement d'installation de la vanne.

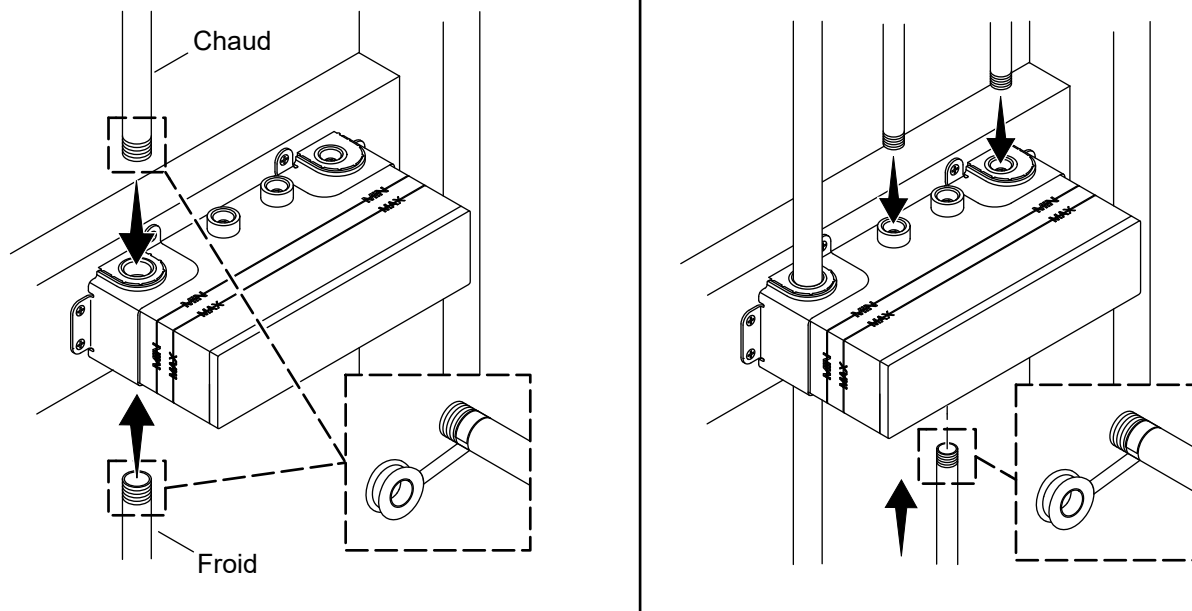
2. Fixer la vanne en place



- ☐ Positionner les ports d'entrée NPT 3/4 sur la gauche.
- ☐ Vérifier que la vanne est de niveau de l'avant vers l'arrière, et d'un côté à l'autre.
- ☐ Fixer la vanne sur le cadre d'appui avec les vis fournies.

3. Connecter les alimentations en eau

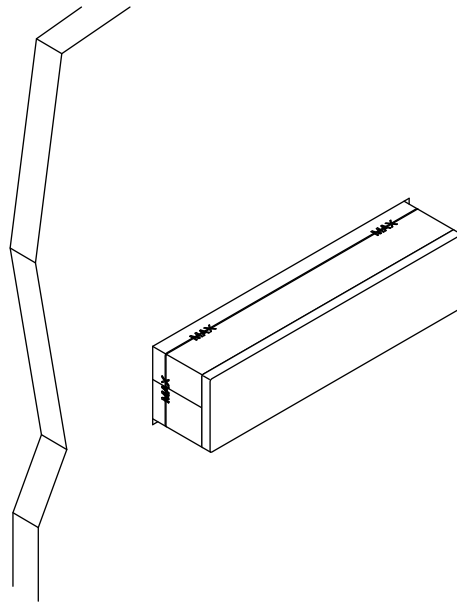
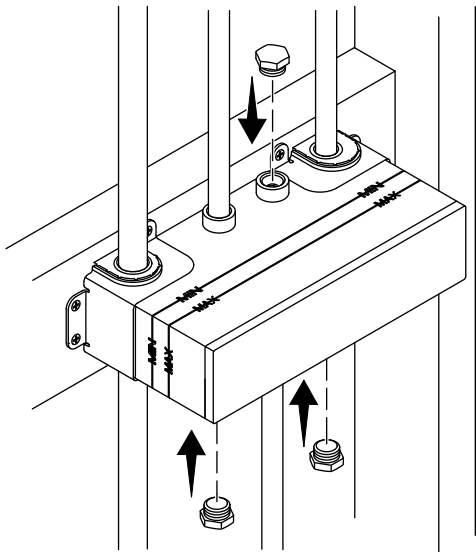
F
R



REMARQUE : Chaque port de sortie peut seulement adapter un tuyau de sortie.

- ☐ Raccorder les alimentations en eau chaude et froide.
- ☐ Raccorder les tuyaux des orifices de sortie dans les ports de sortie du haut ou du bas, en fonction de la configuration souhaitée pour la douche.

4. Terminer l'installation



- ☐ Installer un bouchon dans chaque port non utilisé.
- ☐ Ouvrir les alimentations en eau et rechercher des fuites éventuelles.
- ☐ Installer le mur fini.

Instrucciones de instalación

Válvula empotrada

E
S

Gracias por elegir KOHLER

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
Horario de atención: Lunes a viernes de 8:00 AM a 5:00 PM (tiempo del centro)
Idiomas: inglés, español y servicios de traducción disponibles.
- **Piezas de repuesto:** kohler.com/serviceparts
- **Cuidado y limpieza:** kohler.com/clean
- **Patentes:** kohlercompany.com/patents

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de por vida para griferías de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

-  **AVISO: Riesgo de quemaduras.** El agua a alta temperatura puede ocasionar quemaduras graves. Establezca la temperatura del agua a un máximo de 120 °F (49 °C), de acuerdo al procedimiento de ajuste empacado con la guarnición de la válvula.
-  **AVISO: Riesgo de quemaduras o de otras lesiones graves.** Antes de terminar la instalación, el instalador debe establecer la temperatura máxima del agua en esta válvula para mantener a un mínimo el riesgo de quemaduras, de acuerdo a la norma ASTM F 444.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de quemaduras.** Este aparato ha sido calibrado en la fábrica para asegurar que la temperatura máxima del agua no presente riesgos. Cualquier variación en el ajuste o en las condiciones de entrada del agua con respecto a la calibración en la fábrica puede aumentar la temperatura de salida sobre el límite de seguridad y causar riesgo de quemaduras. El instalador es responsable de la instalación y el ajuste de este aparato, en cumplimiento con estas instrucciones.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** No aplique calor excesivo cerca de la válvula, ni fundente ni ácidos directamente en la válvula. Esta válvula tiene componentes de plástico y de goma que se funden si se les aplica calor directamente.

AVISO: Riesgo de daños al producto. No aplique lubricantes derivados del petróleo a los componentes de la válvula, pues se podrían ocasionar daños.

AVISO: Riesgo de daños al producto. Las conexiones roscadas de entrada y de salida deben tener cinta de selladora de plomería PTFE o sellador líquido. No se deben utilizar compuestos a base de aceite que no solidifiquen.

El instalador es responsable de ajustar la temperatura máxima del agua de esta válvula según las instrucciones empacadas con la guarnición de la válvula. Si no comprende las instrucciones de ajuste de temperatura, en Estados Unidos llame a nuestro Centro de Atención al Cliente, al **1-800-4KOHLER**. Fuera de EE. UU, comuníquese con su distribuidor.

¡IMPORTANTE! Llene la etiqueta de la válvula y el AVISO AL USUARIO de esta guía. Guarde esta guía para referencia futura.

Condiciones de entrada calibradas en la fábrica:	
Presión del agua caliente y fría	43,5 psi (300 kPa)
Temperatura del suministro de agua caliente	145 °F (63 °C)
Temperatura del suministro de agua fría	55 °F (13 °C)
Si las condiciones de entrada difieren de las de calibración en la fábrica, puede ser necesario volver a calibrar la válvula después de la instalación. El instalador debe verificar la temperatura del flujo mixto después de la instalación, y ajustar la válvula según sea necesario conforme a las instrucciones.	

¡AVISO A LOS USUARIOS!

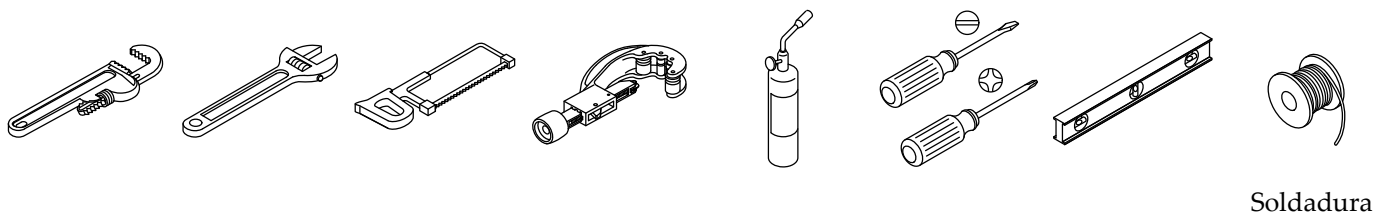
Este aparato fue ajustado originalmente por _____ de _____ para asegurar que la temperatura máxima sea segura. Cualquier cambio en el ajuste puede aumentar la temperatura de salida sobre el límite considerado seguro, y ocasionar quemaduras.

Fecha: _____

Este producto cumple o excede las normas ASME A112.18.1/CSA B125.1 y ASSE 1016/ASME A112.18.1016/CSA B125.16.

Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.

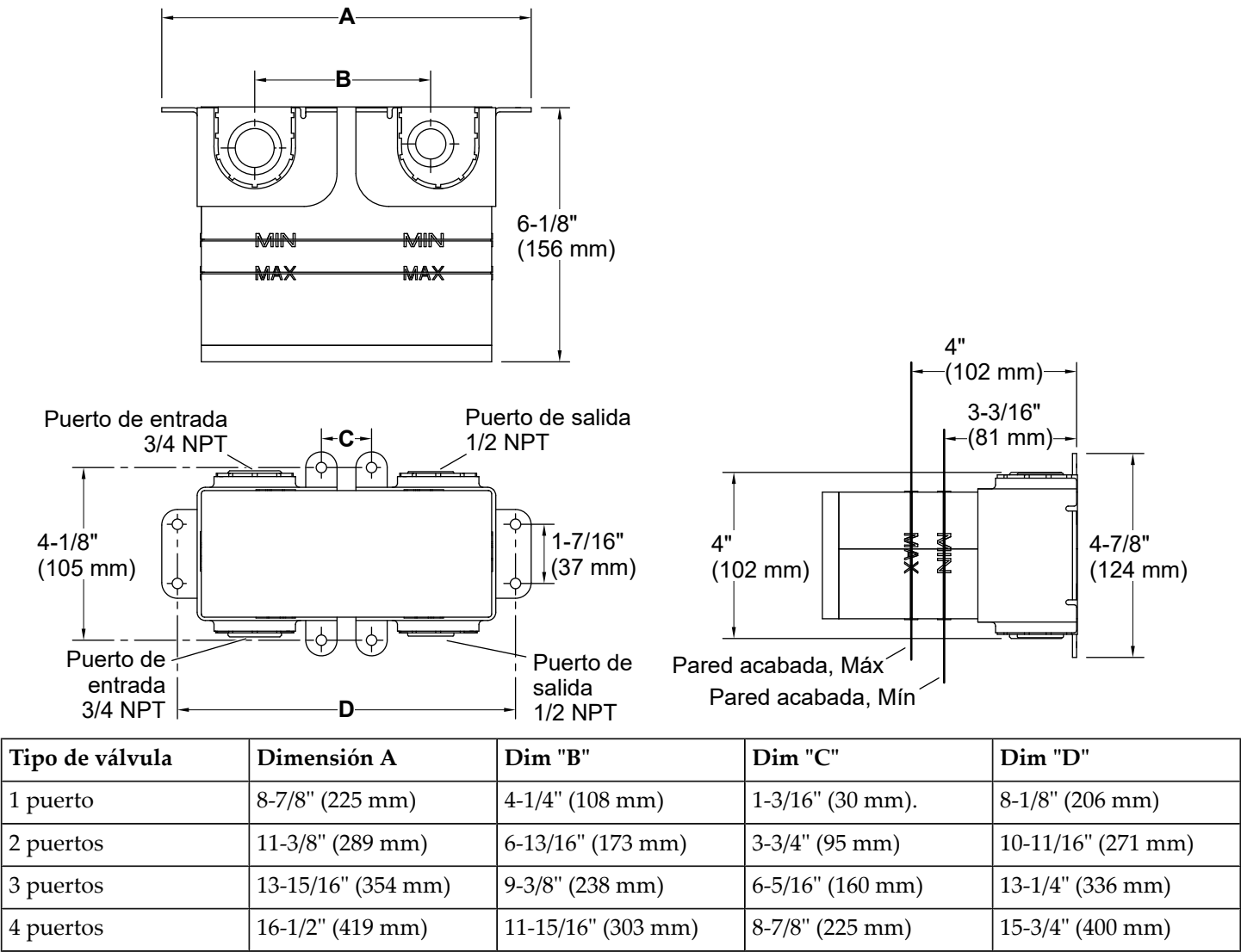
Herramientas y materiales



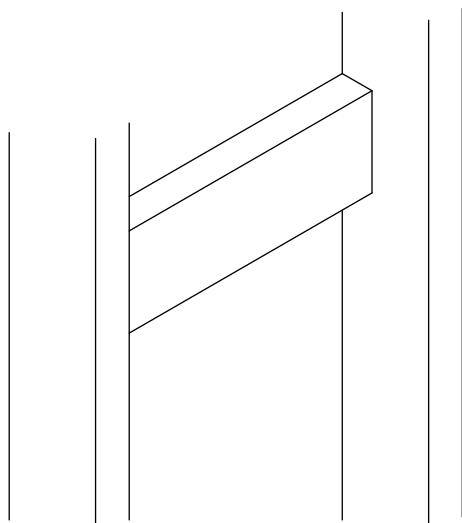
Cinta selladora

Diagrama de instalación

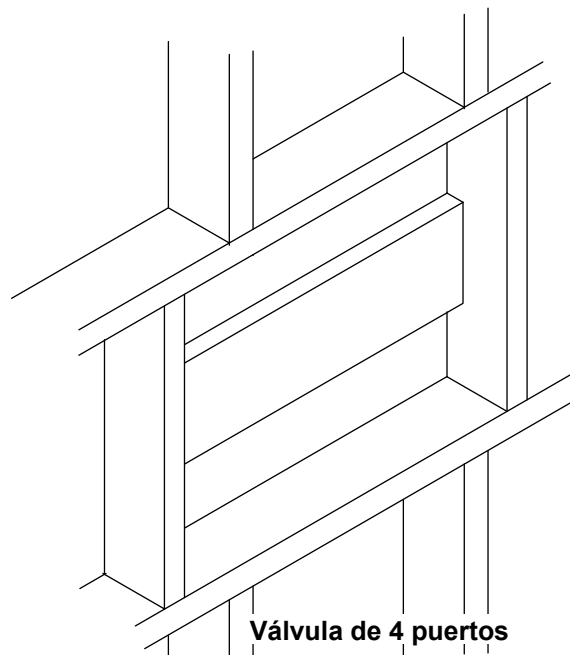
ES



1. Prepare el sitio



**Separación estándar de
16" (406 mm) entre postes**

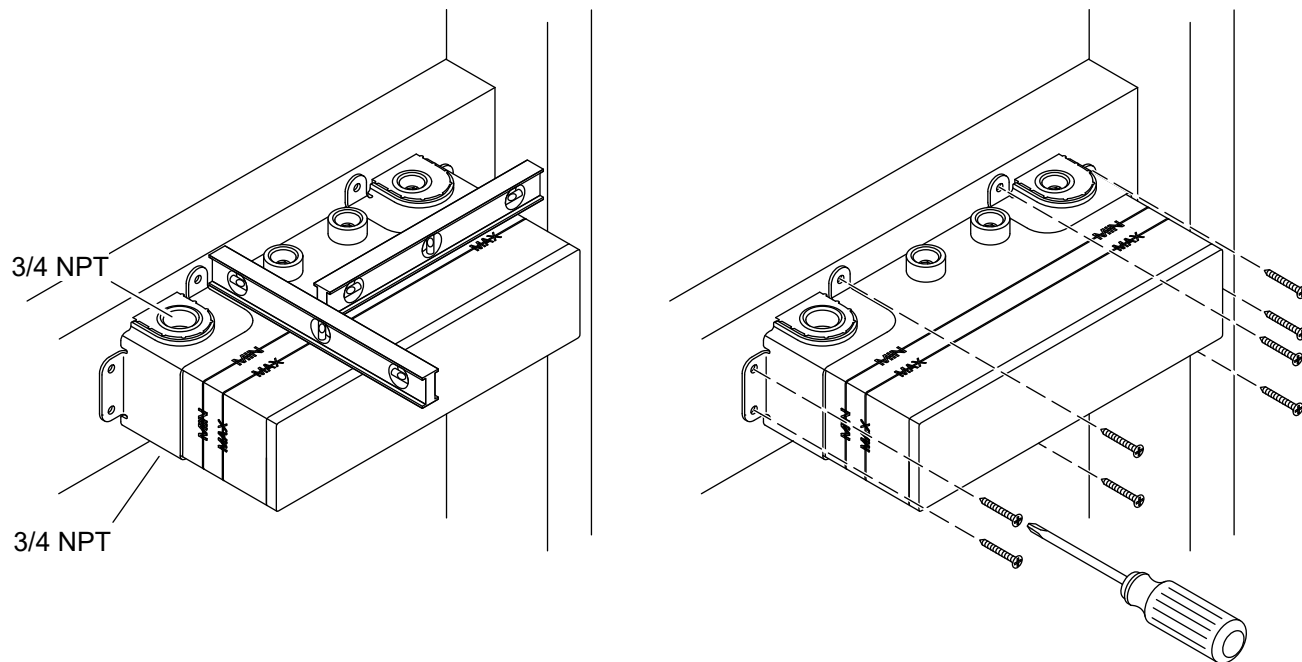


¡IMPORTANTE! La ubicación de la estructura de soporte es crítica. Determine el espesor de la pared acabada y ubique la estructura de soporte de acuerdo a las dimensiones en la sección "Diagrama de instalación".

NOTA: La válvula de 4 puertos es demasiado ancha para caber en una estructura estándar de postes de madera. En este caso se requiere una caja de postes de soporte más ancha.

- ☐ Instale un marco estructural entre los postes de la pared en el lugar de instalación de la válvula.

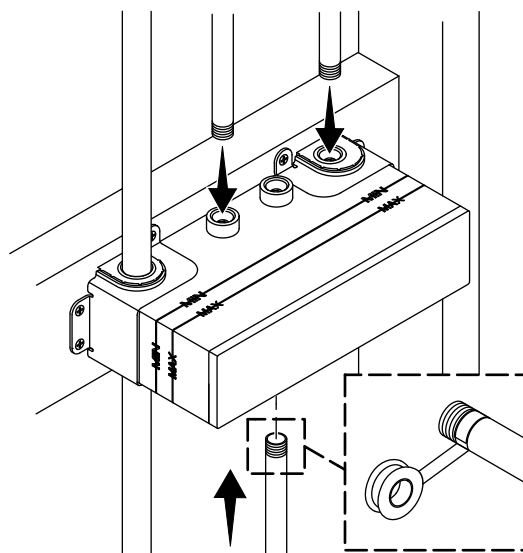
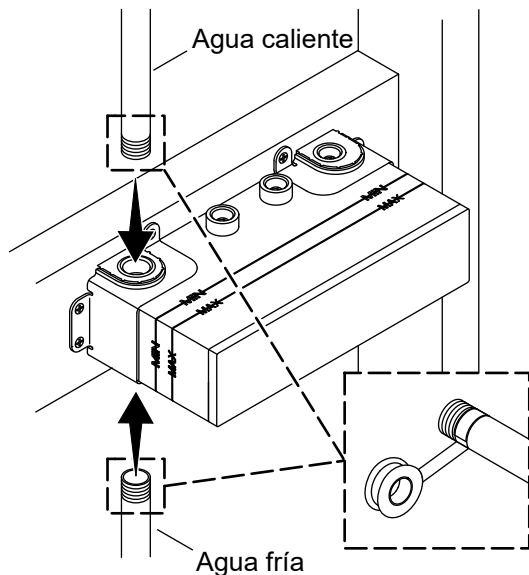
2. Fije la válvula



- ☐ Coloque a la izquierda los puertos de entrada de 3/4 NPT.
- ☐ Verifique que la válvula quede nivelada de adelante hacia atrás y de lado a lado.
- ☐ Fije la válvula al marco estructural con los tornillos que se incluyen.

3. Conecte los suministros de agua

E
S

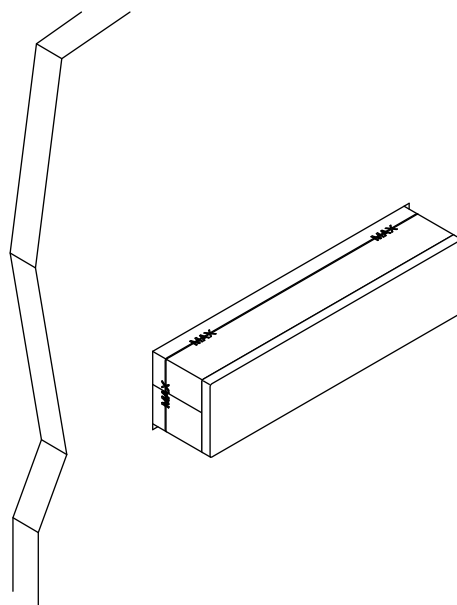
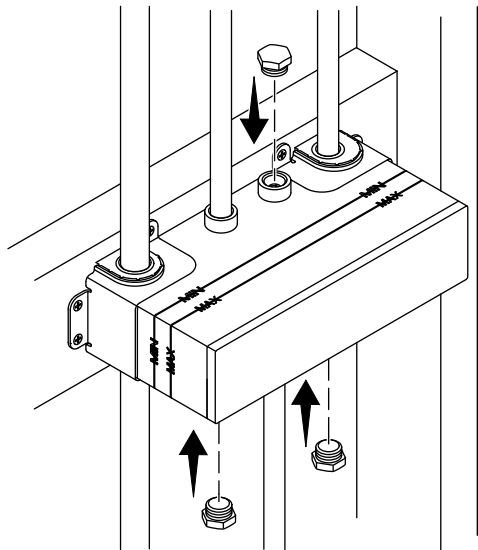


NOTA: En cada puerto de salida solo puede haber una tubería de salida.

- ☐ Conecte las líneas de suministro de agua fría y caliente.
- ☐ Conecte las tuberías de salida a los puertos superior o inferior de salida, de acuerdo a la configuración deseada en la ducha.

4. Complete la instalación

ES



- ☐ Instale un tapón en cada uno de los puertos no usados.
- ☐ Abra los suministros de agua, y verifique que no haya fugas.
- ☐ Instale el acabado de la pared.

[kohler.com](https://www.kohler.com)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2025 Kohler Co.



1553362-2

1553362-2-**B**